



**발행처:** 츠크바시청 국제·문화과 츠크바시 카리마 2530 번지 2 (우)305-8555 ☎(029) 883 1111 [한글편집] 서승완 정승용  
E-mail ctz031@info.tsukuba.ibaraki.jp 홈페이지 http://www.tsukuba.info.jp http://www.city.tsukuba.ibaraki.jp/005511.html

## 제 40 회 츠크바산 매실 축제~ 관동평야가 한눈에 보이는 다시 없는 봄의 절경 2/16(토)~ 3/24(일)

츠크바산 중턱에 있는 [츠크바산 매실숲]에서 개최하는 츠크바산 매실 축제가 올해로 40 회째를 맞습니다. 해발 250m, 1 만평 정도의 매실 숲에는 붉은 매실, 흰 매실 등 약 1000 그루의 매실이 심겨져 있습니다. 원내에 이르는 곳에는 츠크바산의 바위들이 얼굴을 드러내며, 사랑스러운 매화꽃과 바위들이 대조되어, 연구학원도시의 웅대한 절경을 감상하실 수 있을 것입니다.

### ○주요 이벤트

매실차 서비스, 확인 도장, 츠크바 산 명물 두꺼비 기름 판촉행사, 기타 츠크바 콜렉션, 명산품 판매 등이 매일 이루어집니다. 주말(토,일)에는 아사쿠사 대 기예가 펼쳐집니다. 또 매주 일요일에는 야외에서 차를 끓이는 다회가 있습니다.

### ○3월 10일 40주년 감사 이벤트

- 두꺼비 기름의 판촉 행사(10:30~)
- 일본의 노래 축제 콘서트:
- 쓰가루 샤미센 이사카토 시유키(11:00~) 日本
- [캐릭터 흔들기 & 츠크바 관광대사 & 이바라키 스카이가이드] PR&촬영회 (12:45~)
- [매실왕은 당신! 매실씨 날리기 선수권](13:00~)
- 일본식 북 [사이 ~彩~] (13:30~)

### [버스로 오시는 법]

버스 요금은 어른 700 엔, 초등학생 이하 350 엔이며 소요시간은 약 40 분입니다.

츠크바 센터(츠크바 역)에서 츠크바산 행 버스 탑승 → 츠크바산 신사 입구에서 하차 후 도보 5 분 → 츠크바산 매실 축제

### [시영 주차장 요금]

보통차 500 엔, 이륜차 250 엔, 대형차 2000 엔  
※제 4 주차장은 대형차가 들어갈 수 없습니다

### [매실 축제 무료 순환버스]

주말과 축일 10:00~15:30 매실 숲~신사~츠크바지오카를 왕복합니다.

문의 : 츠크바 시청 관광물산과 TEL 029-883-1111 내선 4531 츠크바 관광 컨벤션 협회 TEL 029-869-8333  
홈페이지는 「筑波山梅まつり」로 검색하세요!

## 계좌이체 납세 안내

시세금의 납세에 대해서 편리한 계좌이체 납세를 추천합니다.

수도비, 가스비 등 공공요금의 자동이체처럼, 시민이 지정한 금융기관의 예금 계좌로부터 수수료 없이 자동적으로 납세가 이루어지는 방법으로, 많은 시민이 이용하고 있습니다. 신청시 자동적으로 계좌이체 납세가 되므로, 납세 망각에 따른 불이익도 없고, 납부장소로 이동하는 시간도 절약할 수 있으므로 편리합니다. 신청을 희망하는 경우

- ①시세금 계좌이체 의뢰서 (시내 금융기관 창구에서 배부합니다)
- ②예금/저금통장
- ③통장의 인감

위 3 점을 지참하고, 아래의 취급하는 금융기관에서 신청하세요. 가까운 금융기관에 시세금 계좌이체 의뢰서가 비치되어 있지 않은 경우에는 연락해 주세요.

常陽銀行 / 筑波銀行 / 三井住友銀行 / 足利銀行 / 東日本銀行 / みずほ銀行 / 리そな銀行/埼玉りそな銀行 / 三菱東京UFJ銀行 / 水戸信用金庫 / 結城信用金庫 / 茨城県信用組合 / 中央労働金庫 / つくば市谷田部農業協同組合 / つくば市農業協同組合 / ゆうちょ銀行 (郵便局)

2013 년도부터 계좌이체를 희망하는 경우, 납세통지서가 도착한 시점에서는 제 1 기의 계좌이체가 불가능하므로, 2 월중으로 신속하게 신청해 주시기 바랍니다.

계좌이체 변경/해약 : 기존의 계좌이체 납세를 이용하는 분 중 이체계좌나 이체방법을 변경하거나, 계좌이체를 해약하려는 분의 경우에도 신속히 접수해주시기 바랍니다.

문의 : 츠크바 시청 납세과 TEL 029-883-1111 내선 2911

## 2012 년분(2013 년도) 세금 신고상담

신고기간 : 2/18(월)~3/15(금) ※토, 일요일은 쉽니다. 단 2/24(일)은 실시.

접수시간 : 9:00~16:00 (혼잡시 시간이 단축될 수 있습니다)

※2/24(일)은, 9:00~11:00, 13:30~15:00

회장 : 츠크바 시청 2층 신고 상담 회장

### ○국민 건강보험 가입자

국민 건강보험료는, 가입자의 전년 소득과 가입인수 등에 따라 자동으로 계산되기 때문에, 수입의 유무와 관계없이 국민건강보험에 가입한 세대의 세대주와 가입자 전원의 신고가 필요합니다.

○신고서는, 우편으로 대리제출 할 수도 있습니다 :

신고상담 회장은 대단히 혼잡합니다. 따라서 자택에서 소득세 확정 신고서를 작성해서, 국세청 홈페이지의 '확정 신고서 등 작성 코너' 또는 츠크바 세무서에서 배부하는 [확정 신고서 용지]를 자택에서 작성하여 첨부 서류와 함께 우편으로 제출할 수 있습니다. 소득세 확정 신고서는 츠크바 세무서에, 시민세/현민세 신고서는 츠크바 시청 시민세과에 각각 제출하세요.

※신고상담 회장에 오시는 것이 불편한 분은 가족 등을 통한 대리신고도 가능합니다.

## 시세금 납부기한(2월)분 : 2월 28일(목)

### ○고정자산세/도시계획세 (제 4 기 )

문의 츠크바시 자산세과/납세과  
TEL 029-883-1111 내선 2911

### ○국민건강보험세 (제 8 기)

문의 츠크바시 국보연금과 국보세과  
TEL 029-883-1111 내선 1460

### 세무사 협회로부터의 무료 세무상담회의 안내

관동신원(關東信越)세무사협회 츠치우라 지부에서는 시민 여러분을 대상으로 세금관련 무료상담을 하고 있습니다. 관심이 있으신 분은 가벼운 마음으로 상담을 받으세요.

※예약제이므로, 사전 연락이 필요 합니다.  
상담 일시 : 2/18(월) 13:00~15:00 (1 인당 40 분)  
장소 : 관동신원(關東信越)세무사회 츠치우라 지부 세무상담소

(土浦市東真鍋村 2-5 츠치우라 시민회관 동편)  
상담신청 : 관동신원세무사회 츠치우라 지부  
TEL 029-824-5055  
(상담예약 접수시간 : 평일 10:00~14:00 )  
문의 : 츠쿠바시 시민세과 TEL 029-883-1111

### 주택지원 급여사업

이직자 중에 취업의 능력과 의욕은 있으나 주택을 상실한 분 혹은 향후 상실할 위험성이 큰 분들을 대상으로 주택수당을 지급하고 취업 기회를 제공하는 지원을 실행하고 있습니다.  
지급 대상자 : 아래의 조건을 만족하는 분



- ①신청시에 실직 후 2년 이내이며 65세 미만의 분
- ②취업할 능력과 의욕이 있고 공공직업 안정소에 취직 신청을 한 분
- ③주택을 상실한 분 혹은 앞으로 상실할 위험성이 큰 분 (동거 친족이 주택을 소유하지 않아야 함)
- ④원칙적으로 수입이 없는 분 (단, 수입이 소액이며 일시적(파트타임)인 경우나, 동거친족의 수입이 단신세대기준 월 8.4만엔 이하, 복수세대 기준 월 17.2만엔 이하인 경우는 가능)
- ⑤동거친족의 예적금의 합계가 단신세대 50만엔, 복수세대 100만엔 이하인 분
- ⑥국가 또는 지방공공단체 등으로부터 유사한 급부를 받고 있지 않는 분

지급액 상한 : 단신세대 월 35400엔, 복수세대 월 46000엔

지급 방법 : 지급 대상자 또는 위탁 사업자에게 자동이체

- 1) 2013년 4월 1일부터 2014년 3월 31일까지 실시할 예정입니다.
- 2) 지급은 신청한 날의 다음달부터 시작되니 되도록 빨리 신청해 주십시오.
- 3) 신청할 때는 증명서류 등을 제출해야 합니다.
- 4) 세부 사항 및 주의 사항에 관하여서는 담당과에 문의해 주세요.

문의 : 츠쿠바 시청 사회복지과 내선 2121

### 현민 교통재해 공제가입 신청을 시작합니다.

교통사고로 재해를 입은 경우에 위문금이 지급됩니다.  
접수기간 : 2013년 4월 1일 ~ 2014년 3월 31일  
대상 : 시내에 주민등록을 한 분  
회비 : 1년간 성인 900엔, 중학생이하 500엔  
※9월 30일 이후 가입자는 반액  
신청 방법 : 츠쿠바 시청 각 창구센터 또는 위기관리과를 방문하세요  
문의 : 츠쿠바 시청 위기관리과 내선 2510

### 이른 봄 츠쿠바길 걷기

츠쿠바 산기슭에서부터 츠쿠바산 신사, 매화축제가 열리는 매실숲까지 걷기 행사가 열립니다. 코스는 약 8km 입니다. 참가자에는 특전이 있습니다.



실시일 : 2013년 3월 9일 (토)  
출발시간 : ①9:00 ~ ②10:00 ~ ③11:00 ~  
도착시간 : 12:00~16:00  
코스 : 츠쿠바산 입구(누마타沼田) → 히우치가이케(燧ヶ池) → 이이나신사(우스이白井) → 츠쿠바 신사 → 매실숲 → 츠쿠바길 → 츠쿠바산 입구  
정원 : 300명 (각 회 100명)  
신청방법 : 2월 28일(목)까지 관광 컨벤션 협회 홈페이지  
문의 : 츠쿠바 시청 관광물산과 내선 4541

### 사이클 셰어링 (자전거의 공동 이용)

츠쿠바 시에서는 친환경 교통수단인 자전거 이용을 권장하고 있습니다. 자전거 이용과 츠쿠바 지구의 주유성 향상을 검증하기 위해 연구학원 역 주변에서 사전 등록제 사이클 셰어링 실증실험을 시작합니다.

이 사이클 셰어링에 등록하면 5곳의 자전거 대출 장소(사이클 포트)에 있는 전용 자전거를 하루 동안 자유로이 사용할 수 있습니다.

상세한 것은 츠쿠바시 홈페이지의 [자전거의 마을 츠쿠바]를 참고하거나 직접 문의해주세요.

실시 기간 : 2013년 2월 1일 (금) ~ 2월 28일 (목)  
실시 장소 : TX 연구학원 역 주변  
사이클 셰어링 설치장소 : 연구학원 역 앞, 이야스 츠쿠바, 시청, 서부 공업단지 내, 연구학원 C 거리 구내  
문의 : 츠쿠바 시청 교통정책과 내선 5310

### 여러분의 작품으로 꾸며보지 않겠습니까?

츠쿠바 크레오스퀘어 MOG 1층의 교류 광장 [플라자 퍼포먼스]에 무료로 회화, 사진, 글 등의 작품을 전시할 수 있는 갤러리가 설치되어 있습니다. 이용방법 등은 츠쿠바 도시교통센터에 문의해주세요.

전시 가능한 대상 : 시내 주재, 통근 또는 통학하고 있는 분, 시내에 사무소 등이 있는 법인과 단체 등이 해당됩니다. (단, 영영 목적은 불가)

문의 : 츠쿠바 도시교통센터 마을 육성사업팀  
TEL 029-861-0500

### 사협 마스코트 캐릭터 디자인을 모집합니다.

모집안내 배부장소 : 사협 홈페이지, 사협본부 (오오호청사 1층)  
접수기간 : 3월 22일(금)까지  
문의 : 사회복지 협의회 [츠쿠바시 오오호 1-10-4]  
TEL 029-879-5500

※자세한 것은 모집안내 홈페이지를 참고하거나 직접 문의해 주세요. 홈페이지 : [つくば市社会福祉協議会]로 검색

### 제 90회 츠쿠바 인간학 강좌 [가부키는 일본의 가극]

'노(お能)'는 일본의 오페라입니다. '노'를 즐기는 법 공개!

일시 : 2013년 2월 23일(토) 개장 13:30 강연 14:00~16:00  
장소 : 츠쿠바 사이언스 인포메이션 센터 3층 대회의실  
정원 : 100명(선착순) ※ 무료 참가, 참가형의 '노'(能)입니다!  
강사 : 하지오카 노부야키(橋岡伸明) (노 악사)  
문의 : 츠쿠바 시청 생애학습과 내선 2331

**츠쿠바시 환경미화포럼 ~새로운 한 걸음~**

일시 : 2013년 3월 3일(일) 오후 2시 30분 ~ 5시  
 장소 : 츠쿠바 국제회의장 대(大)홀  
 내용 : 제 1부 츠쿠바시 환경미화 활동포장  
 제 2부 츠쿠바시 예쁜도시 만들기 실행위원회  
 활동보고 등  
 제 3부 이시하라 요시즈미(石原良純) 씨 강연  
 제 4부 메시지 퍼포먼스 로봇 희망  
 정원 : 선착순 1000명(사전 신청제)  
 참가비 : 무료  
 접수 방법 : 주소, 이름, 전화번호, 참가인 수를 전화,  
 팩스, 이메일 등으로 보내주세요  
 문의 : 〒305-8555 츠쿠바시 카리마 2530번지 2  
 츠쿠바 시청 환경생활부 환경보전과 내선 3710  
 FAX : 029-868-7591  
 E-mail : evm010@info.tsukuba.ibaraki.jp

**이바라키현 최저임금과**

**이바라키현 특정직군 최저임금 개정의 알람**

이바라키현 내에서 일하는 노동자들과 그 사용자에 적용되는 최저임금이 아래표와 같이 개정되었습니다.

- ①이바라키현 최저임금 : 699 엔 ※①2012/10/6 부터 시행
- ②철광업 : 805 엔
- ③범용 기계기구, 생산용 기계기구, 업무용 기계기구  
 제조업 : 789 엔
- ④계량기, 측정기, 분절기기, 시험기, 이화학 기계 기구,  
 의료용 기계 기구, 의료용품, 광학 기계 기구, 렌즈, 전자  
 부품, 디바이스, 전자 회로, 전기 기계 기구, 정보통신 기계  
 기구, 시계, 시계부품 제조업 : 782 엔
- ⑤각종상품 소매업 : 756 엔

※②~⑤ 2012/12/31 부터 시행

노사 쌍방이 합의하여 [최저임금] 미만의 임금으로 노동계약을 맺은 경우라도 법률에 의해 그 임금은 무효가 되며 최저임금으로 계약한 것으로 간주됩니다.

문의 : 이바라키 노동국 임금실 TEL 029-224-6216  
 츠쿠바 시청 산업진흥과 공업진흥계 내선 4580  
 츠치우라 노동기준 감독서  
 (츠치우라시 중앙 2-14-11) TEL 029-821-5127

**한 마디 일본어**

이 코너에서는 바로 사용할 수 있는 일본어나, 일본어 특유의 표현을 게재하고 있습니다.

자 오늘부터 당신도 일본어 마스터!!

2월의 일본어는 [良い (よい / いい)] 를 소개하겠습니다. [良い]는 여러가지 의미가 있기 때문에 많은 곳에서 사용할 수 있습니다. 현대의 일상대화에서는 [よい]보다 [いい]를 사용합니다. [悪い]의 반대입니다.

- A : 今度、いっしょに遊びに行きませんか?  
 이번에 같이 놀러 가지 않을래요?  
 B : 良 (い) いですね!  
 좋네요!  
 A : いつが都合良 (い) いですか?  
 언제가 좋을까요?  
 B : いつでも良 (い) いですよ。ただ、天気が良 (い) い日の方が良 (い) いですね。  
 언제라도 좋아요. 다만 날씨가 좋은 날이 좋겠죠.  
 A : それなら、天気予報を見てから連絡して良 (い) いですか?  
 그러면 일기예보를 보고 연락드려도 될까요?  
 B : もちろん。連絡を待っています。  
 물론이죠. 연락을 기다리겠습니다.

... (당일) ...

- A : 今日は天気が良 (よ) くてなにより!  
 오늘은 날씨가 정말 좋네요!  
 B : あなたの日頃の行いが良 (い) いからですよ。  
 당신의 평소의 품행이 좋기 때문이에요.

... (해어질 때) ...

- A : 今日はとても楽しかったです。  
 오늘은 정말 재미있었어요.  
 B : 私も楽しかったです。誘ってもらえて良 (よ) かった。  
 저도 재미있었어요. 불러줘서 고마워요.

**도서관정보**

**중앙도서관 휴관일**

[2월] 18~22일, 25일  
 [3월] 4일, 11일, 18일,  
 20일, 25일

중앙도서관 (이야기회)  
 이야기 술방울  
 2/16(토) 15:00~15:30  
 이야기 숲  
 2/23(토) 15:00~15:30,  
 15:30~16:00  
 츠쿠바 대학 스토리텔링  
 연구회  
 2/24(일) 15:00~15:30  
 장소 : 아루스 홀

**중앙도서관 책 리사이클**

중앙도서관에서 쓰지 않는 책을 시민들에게 무료로 나눠드립니다.

- 책이 모두 배부되면 조기에 종료합니다.
- 22~24일 배부에 참여하려면 정리가권이 필요합니다.
- 정리가권은 개장 전 30분부터 선착순으로 배부합니다.
- 정리가권에 기입된 지정시간 외에는 입장할 수 없습니다. 미리 줄을 서 주세요.

문의 : 츠쿠바 중앙도서관 029-856-4311 홈페이지 : [つくば中央図書館]으로 검색



일시	시간	장소	대상 및 정원	배부자료	배부 권수
2/22(금)	13:00~16:00	아루스홀	츠쿠바 시민 선착 180명 (한 팀당 60명/40분)	일반도서 잡지	일반도서 30권 잡지는 10권까지
2/23(토)	9:00~15:00	아루스홀	츠쿠바 시민 선착 360명 (한 팀당 60명/40분)	일반도서 잡지	일반도서 30권 잡지는 10권까지
2/24(일)	9:00~15:00	집회실(2층)	츠쿠바시민 선착 240명 (한 팀당 20명/25분)	아동도서	그림책 및 그림책 이외 각 5권까지
2/26(화)	9:30~15:00	집회실(2층)	제한 없음	일반도서 아동도서 잡지	제한 없음

**알고 있으면 안심인 제도**

**마루후쿠 (의료복지비 지급제도)**

마루후쿠 제도는, 의료보험(보험증)을 사용해서 의료기관 등을 방문할 때 부담할 금액의 일부를 조성하는 제도입니다. 수급하려면 신청이 필요합니다.



예방접종, 건강진단, 식사, 약의 용기, 기저귀 등 보험이 적용되지 않는 비용은 대상이 되지 않습니다.

소득이 기준 이상의 경우에는 대상이 되지 않습니다.

(영유아 마루후쿠 (0 세 ~ 미취학 아동 대상)은 제외)

[지급대상자]

1. 소아 : 0 세~초등학교 3 학년생
2. 임산부 : 모자수첩의 교부일의 첫날부터 출산한 다음달의 말일까지

3. 편부모 : 배우자가 없는 여성 혹은 남성으로 18 세 미만의 아동을 양육하고 있는 분 또는 그 아동
  4. 중증심신장애자 등
    - 신체장애자 수첩 1~2 급 또는 3 급의 내부장애에 해당하는 분
    - 요육 수첩에서 마루 A 이거나 A 판정을 받은 분
    - 신체장애자 수첩 3 급이면서 요육수첩 B 판정을 받은 분
    - 장애연금 1 급에 해당하는 분
    - 특별아동 부양 수당 1 급의 대상이 된 분
- 소득기준, 신청에 필요한 서류 등은 아래로 문의해주세요.

문의 : 츠크바시 국보연금과 국보급부계 내선 1440

**츠크바시내의 휴일 긴급진료의원 진료시간:9:00~17:00**

당번의료기관은 상황에 따라 변경될 수도 있습니다. 긴급시에는 츠크바시 소방본부 소방지령과(TEL 029-851-0119)에 문의하세요.

일자	의료기관명	주소	전화번호 (029)
2/17 (일)	こまつ内科クリニック(코마츠 내과클리닉)	카미요코바 1178	8 3 8 - 2 4 0 0
	渡辺内科クリニック(와타나베 내과클리닉)	나미키 3-11-9	8 5 1 - 5 9 0 1
2/24 (일)	庄司産婦人科小児科医院(쇼지산부인과소아과의원)	야타베 1562	8 3 6 - 0 4 0 5
	つくばセンタークリニック(츠크바센터 클리닉)	타케조노 1-6-1 츠크바 미쓰이 빌딩 4 층	8 5 1 - 9 0 0 1
3/3 (일)	仁愛内科医院(진아이 내과의원)	오노자키 785-1	8 5 5 - 4 5 7 7
	並木内科クリニック(나미키내과 클리닉)	나미키 4-4-2-203	8 6 9 - 6 9 6 9
3/10 (일)	筑波胃腸病院(츠크바 위장병원)	타카미하라 1-2-39	8 7 4 - 3 3 2 1
	竹園S Cクリニック(타케조노에쓰씨 클리닉)	타케조노 3-18-2 타케조노 쇼핑센터	8 5 1 - 4 6 3 5
3/17 (일)	つくば双愛病院(츠크바소우아이 병원)	타카사키 1008	8 7 3 - 2 5 1 1
	いちほら病院(이치하라 병원)	오오조네 3681	8 6 4 - 0 3 0 3
3/20 (춘분의 날)	筑波学園病院(츠크바학원 병원)	카미요코바 2573-1	8 3 6 - 1 3 5 5
	柴原医院(시바하라 병원)	요시누마 1151	8 6 5 - 0 5 1 1
3/24 (일)	つくば白亜クリニック(츠크바하쿠아 클리닉)	마세 918-1	8 3 7 - 0 2 0 8
	寺崎クリニック(테라사키 클리닉)	요시누마 1437-1	8 6 5 - 0 0 3 4
3/31 (일)	東郷医院(도우고우 의원)	타테노 636	8 3 7 - 1 7 8 5
	中川医院(나카가와 의원)	시노자키 2272-1	8 6 4 - 7 7 6 0